

[TRANSLATION.]

Nos. 206 me 509, Sess. II., 1884.—Pukapuka-inoi a URU TE ANGINA, WIREMU KAUIKA, me etahi atu 100.

E ki ana nga kai-pitihana ko to ratou whenua ko Kaitangiwhenua i hokona ki te Kawanatanga, a ko tetahi wahi o nga moni utu ara e £5,411 Os. 7d. i utua ki te tieke a mea ana a Wiremu Wiremu mana e wahi te tieke i roto atu hoki i aia a kihai rawa i puta tetahi moni i aia mo te tieke. E tono ana ratou ki tetahi ora mo ratou.

Kua whakahaua ahau kia ki penei: Me kimi e te Kawanatanga mehemea e tino mana ana nga korero e ahei ai ratou te tuku tono kia whakawakia tenei mea e te ture i runga i te whakawa Hiwiri Kirimini ranei a ki te kitea e tika kia peratia me awhina te Kawanatanga i nga Maori ki te kimi i tetahi huarahi e puta ai he ora mo ratou.

3 o Hurae, 1885.

No. 42, Sess. II., 1884.—Petition of NGAHAUPOARAKI.

PETITIONER states that she is a member of the Ngatiruanui Tribe, and has been living on a reserve made by the West Coast Royal Commission, but a Native who assumes the power of a chief has turned her off her land and destroyed her house. She has now no land to live on. She prays the House to grant her such relief as they may deem fit.

I am directed to report as follows: That this is a case that can only be settled by a Court of law, in the usual manner. The attention of the Government should be called to the desirability of having the land individualized.

3rd July, 1885.

[TRANSLATION.]

No. 42, Sess. II., 1884.—Pukapuka-inoi a NGAHAUPOARAKI.

E ki ana te kai-pitihana no te Iwi o Ngatiruanui ia, i runga ia i tetahi rahui e noho ana, he rahui i whakataua e nga Komihana o te Tai Hauauru Erangi ko tetahi tangata Maori i mea he rangatira ia, i pana iaia i runga i tona whenua, wawahia ana ona whare, Inaianei kahore ona whenua hei kainga nohoanga mona, e inoi ana ia ki te Paremete kia whakaputaina tetahi ora mona i runga i ta ratou i ki te ai he tika.

Kua whakahaua ahau kia ki penei: He keehi tenei ma tetahi Ture Kooti e whakatau i runga ano i ona hauarahi ko te mea tika me tono i te Kawanatanga kia roherohea te whenua kia tau ai ki ia tangata tona hea.

3 o Hurae, 1885.

No. 414, Sess. II., 1884.—Petition of KEREHONA PITOAKA and 179 Others.

PETITIONERS pray that a Native Land Court may be held during this year at Waiomatatini, as there are about fifteen hundred claims ready for investigation.

I have the honour to report as follows: That, as the Committee has been informed that the Court asked for is now sitting, it has no recommendation to make.

3rd July, 1885.

[TRANSLATION.]

No. 414, Sess. II., 1884.—Pukapuka-inoi a te KEREHONA PITOAKA me etahi atu 179.

E inoi ana nga kai-pitihana kia whakaturia tetahi Kooti Whenua Maori i tenei tau ki Waiomatatini no te mea 1,500 kereme e hiahiaatia ana kia whakawakia.

Kua whakahaua ahau kia ki penei: No te mea kua rongo te Komiti kei te noho te Kooti i tonoa nei kahore he kupu a te Komiti mo runga i tenei tono.

3 o Hurae, 1885.

No. 45.—Petition of EPIHA KARORO (No. 2).

PRAYING that certain lands belonging to Ngatirahiri Tribe may be held over from sale by the Government, pending an inquiry into the justice of their case. They ask that an inquiry may now be made.

Petition No. 5.—EPIHA KARORO (No. 1).

PETITIONER states that some time ago the Government took a portion of a block of land situated in the Waitara Survey District, known as the Waihi Block, and which belonged to their tribe. The Government afterwards took another portion of the same block for the purpose of making a road through the district. They offered the tribe compensation for the land they had taken, but the tribe considered the amount too small and refused it. They now pray that the House will grant them a fair compensation for the land so taken.

These two petitions to a certain extent traverse the same ground.

The Committee reports as follows: (1.) The Public Trustee acted within his legal rights in offering part of the Waihi Block on lease. He seems to have reserved a sufficiency of land for Native residence and cultivation. (2.) There was a promise of £500 for land taken for a road between Waitara and Urenui, but the Natives hitherto refused to take the amount. They seem now willing to receive it. There seems to be doubt as to whether a portion has been paid, or at least spent for the benefit of the claimants. The Committee recommends that Government should look into this, and act promptly in having the case settled by paying the balance. Sir William Fox, as West Coast Commissioner, recommended that £4,000 should be granted for the Tikorangi Block taken for a military settlement, the amount not to be paid in money, but to be spent in fencing, &c., for the benefit of the Natives. The Committee has been informed that the Government is now carrying out this recommendation of Sir William Fox.

3rd July, 1885.